

Faculty of Arts and Philosophy

Postgraduate Certificate Dutch and Translation

Language of instruction: English

Programme version 2

## 1 General Courses 40 credits

| Nr | Course   | CRDT | Ref | MT1 | Session | Study |
|----|--|------|-----|-----|---------|-------|
| 1  | A703111 Dutch as a Foreign Language I: CEFR A1 [nl]<br><i>Chloé Lybaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>           | 6    |     | 1   | B:1     | 150   |
| 2  | A703112 Dutch as a Foreign Language II: CEFR A2 [nl]<br><i>Pauline Degrave -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>        | 6    |     | 1   | B:1     | 150   |
| 3  | A703113 Dutch as a Foreign Language III: CEFR B1 [nl]<br><i>Sylvianne De Schepper -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i> | 6    |     | 1   | B:2     | 150   |
| 4  | A703114 Dutch as a Foreign Language IV: CEFR B2 [nl]<br><i>Sylvianne De Schepper -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>  | 6    |     | 1   | A:2     | 180   |
| 5  | A703118 Applied Linguistics: Capita Selecta<br><i>June Eyckmans -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>                   | 5    |     | 1   | A:1     | 150   |
| 6  | A703130 Dutch: Intercultural Project [nl]<br><i>Chloé Lybaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>                     | 6    |     | 1   | B:2     | 180   |
| 7  | A704002 EU Law, Institutions and Languages<br><i>Bart Defrancq -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>                    | 5    |     | 1   | A:1     | 150   |

## 2 Elective Courses 20 credits

Subscribe to at most 20 credit units from no less than 1 and no more than 2 modules from the following list.

### 2.1 Course Offerings Applied Language Studies 20 credits

| Nr | Course  | CRDT | Ref | MT1 | Session | Study |
|----|---|------|-----|-----|---------|-------|
| 1  | A703128 Introduction to Translation Technology<br><i>Ayla Rigouts Terryn -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>           | 5    |     | 1   | A:1     | 150   |
| 2  | A703626 Terminology and Translation Technology<br><i>Els Lefever -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>                   | 5    |     | 1   | A:1     | 150   |
| 3  | A703117 Introduction to Foreign Language Training for Adults<br><i>David Chan -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>      | 5    |     | 1   | A:1     | 150   |
| 4  | A703119 Translation: English-Turkish [tr, en]<br><i>Sevdag Kaya -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>                    | 5    |     | 1   | A:2     | 150   |
| 5  | A703120 Translation: French-Turkish [tr, fr]<br><i>Sevdag Kaya -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>                     | 5    |     | 1   | A:2     | 150   |
| 6  | A703127 Interpreting: French-Spanish [fr, es]<br><i>Sébastien Devogele -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>             | 3    |     | 1   | A:1     | 90    |
| 7  | A703121 Translation: English-Spanish [es, en]<br><i>Jeroen Vandaele -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>                | 5    |     | 1   | A:1     | 150   |
| 8  | A703125 Audiovisual Translation: English-Spanish [es, en]<br><i>Anna Vermeulen -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>     | 5    |     | 1   | A:1     | 150   |
| 9  | A703124 Translation: English-French [fr, en]<br><i>Brunehilde Ammann -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>               | 5    |     | 1   | A:1     | 150   |
| 10 | A703126 Audiovisual Translation: English-German [en, de]<br><i>Christophe Wybraeke -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i> | 5    |     | 1   | A:2     | 150   |
| 11 | A703123 Translation: English-Italian [it, en]<br><i>Giuliano Izzo -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>                  | 5    |     | 1   | A:1     | 150   |

|    |         |   |   |   |     |     |
|----|---------|---|---|---|-----|-----|
| 12 | A703122 | Translation: Russian-English [ru, en]<br><i>Bart Hendrickx -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>           | 5 | 1 | A:1 | 150 |
| 13 | A703116 | Dutch as a Foreign Language: Proficiency I [nl]<br><i>Chloé Lybaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i>  | 5 | 1 | A:1 | 150 |
| 14 | A703115 | Dutch as a Foreign Language: Proficiency II [nl]<br><i>Chloé Lybaert -- Department of Translation, Interpreting and Communication</i> | 5 | 1 | A:2 | 150 |
| 15 | A703110 | Interculturality: A Philosophy of Language Perspective  | 5 | 1 |     | 150 |

## 2.2 Course Offerings Ghent University

[Subscribe to no more than 20 credit units from the course offerings at Ghent University.](#) Subject to approval by the faculty.

### Teaching

When a course is not taught (solely) in the programme's language of instruction, the effectively used languages are indicated in square brackets following the course name, using the following ISO codes:

|               |             |             |               |                |                      |             |
|---------------|-------------|-------------|---------------|----------------|----------------------|-------------|
| bg: Bulgarian | de: German  | es: Spanish | ja: Japanese  | pl: Polish     | sh: Croatian/Serbian | zh: Chinese |
| cs: Czech     | el: Greek   | fr: French  | nl: Dutch     | pt: Portuguese | sl: Slovene          |             |
| da: Danish    | en: English | it: Italian | no: Norwegian | ru: Russian    | sv: Swedish          |             |

### Semester

Semesters are indicated by their number (1 or 2); semester 3 represents the summer period and J indicates a course spanning semesters 1 and 2. When a capital letter precedes a semester number, the course has multiple offerings. The letter indicates the offering concerned.

When a semester is shown in brackets, the course is not offered this year in the specific offering.

The offering frequency and first year of offering are indicated by the following codes:

|                 |                                 |                                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| a: bi-annually  | c: annually, from 2022-2023     | f: annually, from 2023-2024     | i: annually, from 2024-2025     |
| b: tri-annually | d: bi-annually, from 2022-2023  | g: bi-annually, from 2023-2024  | j: bi-annually, from 2024-2025  |
|                 | e: tri-annually, from 2022-2023 | h: tri-annually, from 2023-2024 | k: tri-annually, from 2024-2025 |